ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ

Rating and Valuation Department

2150 8303

enquiries@rvd.gov.hk

15/F, Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

2116 4920

ਬੇਦਾਅਵਾ

ਇਸ ਪਰਚੇ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ (ਇਕੱਠ) ਆਰਡੀਨੈਂਸ (cap.7) ਦੇ ਭਾਗ IVA ਅਧੀਨ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਰਚਾ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਆਖਿਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਵੀ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਉਸਨੂੰ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਇਕਾਈਆਂ

ਨਿਯਮਤ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ

ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੀ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ

Rating and Valuation Department

ਨਿਯਮਤ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ

ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਇਕਾਈਆਂ ਦੀਆਂ ਨਿਯਮਤ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀਆਂ - ਮੁੱਖ ਅਪਰਾਧ

ਜੋ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਭਾਗ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਪਾਲਣਾ ਸਬੰਧੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਯੂਨਿਟ ਵਾਲੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਲੋੜ	ਵੇਰਵੇ	ਅਪਰਾਧੀ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਜ਼ਾ
60 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ **ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦਾ ਨੋਟਿਸ (ਫਾਰਮ AR2) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ**	ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 60 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ ਫਾਰਮਾਂ ਨੂੰ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣਾ	▸ ਜੁਰਮਾਨਾ $10,000
ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ	ਇੱਕ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਜਾਂ ਆਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਆਦਿ, ਪਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਇਰਾਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ 4 ਸਾਲਾਂ (ਭਾਵ 2 ਸਾਲ ਜਮ੍ਹਾਂਤੇ 2 ਸਾਲ) ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੀ ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਇਕਾਈ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।	▸ ਪਹਿਲੀ ਸਜ਼ਾ ਜੁਰਮਾਨਾ $500,000 ਅਤੇ 12 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਕੈਦ ▸ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਜੁਰਮਾਨਾ $1,000,000 ਜੁਰਮਾਨਾ ਅਤੇ 3 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ
ਪਾਣੀ, ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਖਰਚੇ ਆਦਿ ਵਸੂਲ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਬਿੱਲ ਅਤੇ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ	ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਪਾਣੀ, ਬਿਜਲੀ, ਆਦਿ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ, ● ਬਿੱਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ; ● ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਖਾਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ ਜੋ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਰਕਮਾਂ ਕਿਵੇਂ ਵੰਡੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਵੰਡੀਆਂ ਗਈਆਂ ਰਕਮਾਂ ਦਾ ਜੋੜ ਬਿਲ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਰਕਮਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਅਤੇ ● ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਵਿਭਾਜਤ ਰਕਮ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਕਮ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਪਵੇ	▸ ਪਹਿਲੀ ਸਜ਼ਾ ਜੁਰਮਾਨਾ $10,000 ▸ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਜੁਰਮਾਨਾ $25,000
ਨਵਿਆਇਆ (ਰੀਨਿਊ ਕੀਤਾ) ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ	● ਨਵਿਆਉਣ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਸੰਬੰਧਿਤ ਇੰਡੈਕਸ* ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧਾਇਆ ਜਾਂ ਘਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਦੀ ਸੀਮਾ 10% ਹੁੰਦੀ ਹੈ ● ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ "ਦੂਜੀ ਮਿਆਦ ਦੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਕੈਲਕੁਲੇਟਰ" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਆਗਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਵਿਆਏ ਗਏ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਕਮ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ *ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਸਬੰਧਤ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਨਿੱਜੀ ਘਰੇਲੂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਲਈ ਖੇਤਰ-ਵਿਆਪੀ ਕਿਰਾਇਆ ਇੰਡੈਕਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤਬਦੀਲੀ	▸ ਪਹਿਲੀ ਸਜ਼ਾ ਜੁਰਮਾਨਾ $10,000 ▸ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਜੁਰਮਾਨਾ $25,000
ਕਿਰਾਏ ਦੀਆਂ ਰਸੀਦਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ	ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਕਿਰਾਇਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 7 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਸੀਦ ਦੇਣੀ ਪਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇ ● ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ ● ਉਹ ਸਮਾਂ-ਮਿਆਦ ਜਿਸ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ● ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਤੀ	▸ ਜੁਰਮਾਨਾ $2,000

! ਧਿਆਨ ਦਿਓ !

ਜ਼ਬਾਨੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਜ਼ਬਾਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਵੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਹ ਇੱਕ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।